

**Meat**

minced meat / mince (GB) / ground beef (US)  
offal  
beef  
veal  
pork  
lamb  
mutton  
bacon  
ham  
smoked meat  
liver sausage  
salami  
tinned meat  
lunchmeat / cold cuts (US)  
liver  
kidneys  
tripe

**Fish**

carp  
trout [traʊt]  
pike  
eel  
cod  
salmon [sæmən]  
sardines [saɪˌdɪn]  
mackerel [mækrəl]  
tuna  
catfish  
zander

**Game**

venison  
hare [heə]  
pheasant [feznt]  
partridge  
rabbit  
wild boar [bɔːr]  
bear  
blackcock  
capercaillie [ˈkæpərˌkeɪljɪ]

**Poultry [ˈpɒltrɪ]**

duck  
goose  
broiler  
capon [keɪpən]  
turkey [tɜːki]  
chicken  
free-range eggs

**Soups [suːps]**

clear soup / broth  
cream soup  
tripe soup  
pea soup

**Maso**

*sekaná, mleté maso, mlet. hovězí*  
*vnitřnosti, droby*  
*hovězí*  
*telecí*  
*vepřové*  
*jehněčí*  
*skopové*  
*slanina*  
*šunka*  
*uzené*  
*játrouka*  
*salám*  
*konzervované maso*  
*studené nakrájené maso*  
*játra*  
*ledvinky*  
*dršťky*

**Ryby**

*kapr*  
*pstruh*  
*štika*  
*úhoř*  
*treska*  
*losos*  
*sardinky*  
*makrela*  
*tuňák*  
*sumec*  
*středoevropsý druh okouna*

**Zvěřina**

*vysoká*  
*zajíc*  
*bažant*  
*koroptev*  
*kralík*  
*divočák*  
*medvěd*  
*teřívek (obecný)*  
*tetřev velký*

**Drůbež**

*kachna*  
*husa*  
*broiler*  
*kapoun*  
*krůta, krocan*  
*kuře*  
*vejce slepic chovaných ve výběhu*

**Polévky**

*vývar, bujón*  
*smetanová polévka*  
*dršťková p.*  
*hrachová p.*

# FOOD

2

vegetable soup  
tomato soup  
mushroom soup  
noodles [nu:dls]  
liver balls  
bouillon / stock cube [bu:jʊŋ]  
chicken noodle soup

## Milk / Dairy produce [deəri]

(semi-)skimmed × full-fat milk  
yoghurt  
cheddar  
blue cheese  
cottage cheese  
butter  
cream

## Fruit and nuts

banana  
lemon  
orange  
grapefruit  
pineapple [paɪnæpl]  
Satsuma ['sæ,su:mə]  
nectarine  
tangerine ['tændʒə,ri:n]  
bilberries / blueberries  
cranberries  
raspberries [ræ:zbəri]  
gooseberries  
strawberries  
mulberries  
currants [kʌrənt]  
cherry  
sour cherry [sauər]  
plum  
apricot [eɪprɪkɒt]  
peach  
pear [peər]  
apple  
walnuts [wɔ:lɪnʌt]  
hazelnuts [ˌheɪzəl'nʌts]  
coconuts [kəʊkənʌts]  
almonds [a:mənd]  
figs  
dates  
raisins [reɪzns]

## Vegetables

onion  
garlic  
leek  
cucumber [kju:kʌmbər]  
aubergine / eggplant [əʊbəʒi:n]  
potatoes  
carrots  
parsnip  
celeriac × celery  
kohlrabi ['kəʊl,rə:bi]

*zeleninová p.*  
*rajská p.*  
*houbová p.*  
*nudle*  
*játrové knedlíčky*  
*bujón*  
*kuřecí p. s nudlemi*

## Mléčné produkty

*polotučné (odstředěné) × plnotučné*  
*jogurt*  
*čedar*  
*něco jako niva, ale dražší*  
*domácí sýr, tvaroh (ne tak úplně)*  
*máslo*  
*smetana*

## Ovoce a ořechy

*banán*  
*citrón*  
*pomeranč*  
*gřep*  
*ananas*  
*mandarinka*  
*nektarinka*  
*mandarinka*  
*borůvky*  
*brusinky*  
*maliny*  
*angrešt*  
*jahody*  
*moruše*  
*rybíz*  
*třešně*  
*višně*  
*švestka*  
*meruňka*  
*broskev*  
*hruška*  
*jablko*  
*vlašský ořech*  
*lískový ořech*  
*kokos*  
*mandle*  
*fík*  
*datle*  
*rozinky*

## Zelenina

*cibule*  
*česnek*  
*pórek*  
*ogurek*  
*baklažán*  
*zemáky*  
*mrkve*  
*pastinák*  
*nať celeru × celer*  
*kedluben*

Brussels sprouts [brʌslz sprauts]  
 tomatoes [təˌmɑ:təʊ]  
 beans  
 green bean (GB) / French beans / string  
 beans (US)  
 lentils [lentl]  
 mixed pickles  
 gherkins [gɜ:kɪn]  
 mushrooms  
 rhubarb [ru:bɑ:b]  
 horseradish  
 courgette (GB) / zucchini (US) [kuəˌʒet]

## Healthy eating

nourishment [nʌrɪʃmənt]  
 to be weight conscious [kənʃəs]  
 low-calorie food  
 to be overweight  
 to get fat  
 to put on weight  
 to be slimming  
 to lose weight  
 to eat modestly [mɒdɪstɪ]  
 to be on diet  
 slimmer  
 anorexia nervosa [ˈænəˌreksi:ə]  
 (slimmers' disease) [dɪˌzɪz]  
 bulimia [bju:lɪmi:ə]  
 Weight Watchers (famous slimming club)  
 vegetarian  
 vegan [vi:gən]  
 meat-eater  
 factory farm  
 factory-farmed meat  
 preservatives [priˌzɜ:vətɪv]  
 grains  
 pulses [pʌlsɪz]  
 soya meat / crumbles / chunks  
 high-fibre diet  
 saturated / unsaturated fats [ˌsætʃəreɪtɪd]  
 health food / wholefood [həʊlfu:d]

## Sweets and confectionery

[kənˌfekʃənərɪ]  
 custard [kʌstəd]  
 pancakes  
 ice-cream cone [kəʊn]  
 chocolate  
 toffees  
 candy bar (US)  
 candy floss (GB) / cotton candy (US)  
 semolina pudding  
 banana split  
 rice pudding  
 trifle (GB) [traɪfəl]  
 Christmas pudding (GB)  
 sundae [ˌsʌndeɪ]  
 frozen yoghurt

řízková kapusta  
 rajčata  
 fazole  
 druhy fazolí, fazolový lusk

čočka  
 nakládaná zelenina  
 nakládaná okurka  
 houby  
 rebarbora  
 křen  
 cukina

## Zdravá výživa

potrava, strava, výživa  
 věnovat se své váze, životospráve...  
 nízkokalorické jídlo  
 mít nadváhu  
 ztloustnout  
 přibrat  
 hubnout  
 hubnout  
 jíst střídavě  
 mít dietu  
 kdo hubne, kdo chce zeshálet  
 anorexie  
 (nemoc hubnoucích)  
 bulimie  
 „ňáký spolek“  
 vegetarián  
 vegan  
 maso-žravec  
 statek s intenzivní zemědělskou výrobou  
 maso z velkochovu  
 konzervační látky  
 obiloviny  
 luštěniny  
 soj. maso / soj. kousky / soj. kusy ???  
 dieta s vys. obsahem vlákniny  
 nasycené / nenasycené tuky  
 potraviny pro zdravou výživu / potraviny v přírodním  
 stavu

## Sladkosti a cukrovinky

puding, krém  
 palačinka, tenká omeleta, lívanec  
 kornout zmrzlíný  
 čokoláda  
 (mléčné) karamely  
 (čokoládová) tyčinka  
 cukrová vata  
 krupičná kaše  
 banán se zmrzlinou a šlehačkou  
 náky  
 „drobnost, ovocný piškotový zákusek se šlehačkou“  
 vánoční pudding (trad.)  
 zmrzlínový pohár se sirupem a oříšky nebo s ovocem  
 zmrzlý jogurt ???

# FOOD

4

jelly (GB) / jello (US) / gelatine  
jam (GB) / jelly (US)  
marmalade

## Cakes, pies and pastries [peɪstri]

sponge cake  
fruit cake  
apple pie  
apple strudel [struːdl]  
apple / rhubarb crumble  
bun  
doughnut [daʊnʌt]  
tart  
biscuits (GB) / cookies or crackers (US)  
scone [skʊn, skəʊn]  
muffin  
crumpet [krʌmpɪt]  
brownies (US)

## Meals and snacks

to grab / snatch a bit to eat  
to lunch at one's desk  
packed lunch (GB) / sack lunch (US)  
elevenes (GB) [ɪˌlevnzɪz]  
to pop out  
to go out for lunch / dinner  
work canteen / cafeteria  
luncheon vouchers (GB) / lunch tickets (US)  
[lʌntʃən vaʊtʃər]  
to have lunch with sb  
to send out for sandwiches  
to live on coffee and cigarettes  
pub lunch  
liquid lunch  
brunch

## Cooking

### Seasonings [ˌsiːznɪŋs]

(black) pepper  
white pepper  
red pepper / paprika [pæprɪkə]  
thyme [taɪm]  
parsley [pɑːsli]  
sage [seɪdʒ]  
basil [bæzɪl]  
chives [tʃaɪvz]  
dill  
rosemary  
marjoram [mɑːdʒərəm]  
curry powder [paʊdər]  
oregano [əˌregəˈnoʊ]  
nutmeg  
clove(s)  
ginger  
mint [mɪnt]  
aniseed [ænɪsiːd]  
cinnamon [sɪnəˈmɒn]  
cumin powder [kʌmən]

želé, želatina  
džem  
citrusová / pomerančová zavařenina

## Dorty, koláče a pečivo

piškot  
biskupský chlebíček  
jablečný koláč  
štrúdl  
jabl. / rebarb. drobenkový koláč  
sladká žemle  
koblih  
ovocný koláček  
sušenky, keksy  
(čajový) koláček, buchta, vdoleček  
vdoleček, teplý, máslem pomazaný  
lívanc (s máslem)  
koláčku n. sušenky s čokoládovou příchutí s oříšky

## Jídla a svačiny

vzít si něco malého k snědku  
pojíst u práce (u prac. stolu)  
obědový balíček  
desiata  
zaskočit si někam ven (na oběd)  
dtto  
jídlna, bufet  
stravenky  
  
poobědvat s někým  
poslat pro sendviče  
žít jako programátor  
oběd v hospodě  
notorikův oběd  
= breakfast and lunch

## Vaření

### Koření

černý pepř  
bílý pepř  
paprika  
tymián  
petržel  
šalvěj  
bazalka  
pažitka  
kopr  
rozmarýn  
majoránka  
karí (koření)  
dobromysl  
muškátový oříšek  
hřebíček  
zázvor  
máta  
anýz  
skořice  
kmín (koření)

caraway [kærəweɪ]  
allspice  
chillies  
soya sauce / soy sauce  
vinegar [ˈvɪnɪɡər]  
mustard [ˈmʌstəd]  
salad dressing

## Cooking

to thicken  
to poach  
to crush  
to stir  
to stew  
to scramble  
to roast  
to peel  
to simmer  
to chop  
to blend  
to dice  
to microwave  
to boil  
to mince  
to pureé [pjʊəreɪ]  
to fry  
to grill  
to quarter  
to bake  
to whip  
to beat  
to steam  
to sauté [səuteɪ]  
ingredients [ɪnˌɡrɪːdɪənt]  
a pinch of  
succulent [sʌkjʊlənt]  
to add  
to bring st to the boil / a boil st  
to dip  
to marinate  
to bottle  
baking tin  
casserole (dish) [kæsəroul]  
saucepan  
frying pan  
dough [dou]  
pastry  
cornflour  
breadcrumbs [bredkræms]  
self-raising flour  
baking powder  
gravy × sauce  
mashed potatoes  
purée(d) potatoes  
sauté(ed) (potatoes) [səuteɪ]  
dumplings  
rice  
stewed fruit  
canned fruit

*kmín (bylina)*  
*nové koření*  
*čili*  
*sojová omáčka*  
*ocet*  
*hořčice*  
*salátová zálivka*

## Vaření

*zahustit*  
*hodit do vroucí vody a krátce povařit*  
*rozmačkat, rozdrtit (česnek)*  
*míchat*  
*dusit*  
*míchat (vejce), zamíchat*  
*péci (o mase)*  
*oloupat*  
*povařit na mírném ohni*  
*sekat*  
*míchat, mísit, mixovat*  
*nakrájet na kostky*  
*připravovat v mikrovlnné troubě*  
*vařit*  
*mlít*  
*zormačkat na pyré*  
*smažit, opékat*  
*grilovat*  
*nakrájet na čtvrtky, rozčtvrtit*  
*péci*  
*šlehat*  
*šlehat (vejce)*  
*vařit v páře*  
*rychle opéci, osmažit*  
*ingredience*  
*špetka čeho*  
*šťavnatý*  
*přidat*  
*přivést co k varu*  
*ponořit, namočit*  
*marinovat*  
*stáčet do lahví, zavařovat, nakládat*  
*plech na pečení, forma*  
*hrnec, kastrol*  
*pánev, pánvička, rendlík, kastrol*  
*pánev, pánvička*  
*těsto*  
*těsto (na sladké věci ???)*  
*kukuřičná mouka*  
*strouhanka*  
*mouka s přísadou kypřicího prášku*  
*prášek na pečení*  
*šťáva z masa (omáčka) × omáčka*  
*šťouchané brambory*  
*bramborová kaše*  
*rychle opečené, osmažené (bram.)*  
*knedlíky*  
*rýže*  
*kompot*  
*konzervované ovoce*

**Cooking as pleasure**

„The way to a man’s heart is thought his stomach“ [stʌmʌk]  
 creating new dishes  
 collecting cookery books  
 exchanging recipes  
 a foody (sb obsessed with food)  
 gourmand / gourmet [guəmænd guəmeɪ]  
 connoisseur [ˈkɒnə,seɪr]  
 luxury foods / fancy foods [lʌkʃəri]  
 seafood  
 salmon [sæmən]  
 caviar [kæviɑːr]  
 lobster  
 champagne / sparkling wine  
 vintage wine [vɪntɪdʒ]  
 quail’s eggs [kweɪl]  
 snacks  
 canapés [kænəpeɪz]  
 open sandwiches  
 sandwiches  
 appetisers [æpɪtaɪzəz]  
 crisps (GB) / potato chips (US)  
 peanuts

**Eating out**

price  
 quality  
 taste  
 nutritive value  
 appearance [ə,piərəns]  
 menu planning  
 surroundings  
 nice atmosphere  
 good range of wines  
 wide choice of beer  
 spirits and liqueurs [lɪ,kjʊər]  
 candlelight  
 soft music  
 canned / piped music / muzak [mjuːzæk]  
 undercooked × overcooked  
 tough × tender [tʌf]  
 lean × fat  
 slow × good service  
 inedible / unpalatable food [ɪn,edəbl  
 ʌn,pælətəbl]  
 cafeteria  
 steak house  
 grill room  
 snack bar  
 coffee-shop  
 tearoom  
 takeaway restaurant (GB) / carryout (US)  
 pub  
 refectory [rɪ,fektəri]  
 landlord (GB)  
 inn × bar × night club  
 wine bar

**Vaření jako koníček**

*důvod, proč muži umírají dřív*  
*vymýšlení nových pokrmů*  
*sbírání kuchářských knih*  
*výměna receptů*  
*gurmán, labužník*  
*znalec jídla a pití*  
*znalec*  
*lahůdky*  
*plody moře*  
*losos*  
*kaviár*  
*humr*  
*champagne / sekt*  
*archivní víno*  
*křepelčí vajíčka*  
*něco malého k jídlu, občerstvení*  
*jednohubka*  
*(obložené) chlebíčky*  
*sendviče*  
*předkrm, chuťovka, aperitiv*  
*smažené lupíky*  
*arašídy*

**Stravování se mimo domov**

*cena*  
*kvalita*  
*chuť*  
*nutriční hodnota*  
*vzhled*  
*sestavení jídelníčku*  
*prostředí*  
*příjemná atmosféra*  
*velký výběr vína*  
*velký výběr piva*  
*destiláty a likéry*  
*světlo svíček*  
*nevtíravá hudba*  
*hudební kulisa*  
*nedovařené × převarařené*  
*tuhý × měkký*  
*libový × tučný*  
*pomalá × dobrá obsluha*  
*nepoživatelné, nechutné jídlo*  
*bufet*  
*restaurace kde hl. jídlem je steak*  
*místnost s grilem, kde se podávají grilovaná jídla*  
*bistro*  
*malá restaurace*  
*čajovna*  
*buffet s prodejem teplých jídel přes ulici*  
*hospoda*  
*jídelna (klášterní, školní, ...)*  
*hostinský, domácí, bytný*  
*hostinec × bar × noční klub*  
*vinárna*

waiter / waitress  
 head waiter  
 barman (GB) / bartender (US) [ˈbɑːtendər]  
 barmaid  
 chef [ˈʃef]  
 tablecloth  
 table mats  
 napkins [ˈnæpkɪn]  
 to lay / set the table  
 to clear the table  
 cutlery  
 sugar tongs [ˈtuŋz]  
 cups  
 saucers [ˈsɔːsər]  
 plates  
 teaspoon  
 sugar bowl [ˈbəʊl]  
 milk jug  
 beer mug  
 wine glass  
 cruet (GB)(old-fashioned) / salt and pepper  
 shakers (US)  
 s. & p. cellar (GB) / shaker (US) [ˈselər]  
 cruet [ˈkruːt]

### In a restaurant

to ask the waiter for the menu  
 to order an appetiser / an hors d'oeuvre  
 (starter) [ˌɔːˈdʒv]  
 the main dish / course  
 vegetables / extras (GB)  
 side orders (US)  
 dessert / pudding (GB) [ˈdiːzɜːt]  
 something to drink  
 to ask for the bill (GB) / the check

## Specialities of British and American cooking

cuisine / cooking [ˈkwiːzɪn]  
 junk food / fast food  
 hamburgers with French fries (US) / chips  
 (GB)  
 hot dogs  
 steak  
 T-bone steak  
 sirloin steak [ˈsɜːlɪn]  
 fillet steak [ˈfɪlɪt]  
 rump steak  
 barbecue  
 pizza  
 haggis

fish and chips  
 roast chicken / turkey  
 Yorkshire pudding  
 Cornish pasty  
 Irish stew  
 roast beef

číšník  
 vrchní  
 barman  
 barmanka  
 šéfkuchař  
 ubrus  
 podložka pod talíř  
 ubrousek, servítek  
 prostřít stůl  
 sklídit se stolu  
 příbory  
 kleštičky na cukr  
 šálky  
 podšálek  
 talíř  
 čajová lžička  
 cukřenka  
 džbánek na mléko  
 krýgl  
 vinná sklenka  
 kořenky ??  
 kořenky  
 karafa

### V restauraci

požádat číšníka o jídelní lístek  
 obědnat předkrm

hlavní chod  
 přílohy  
 přílohy  
 dezert  
 něco k pití  
 požádat o účet

## Speciality britské a americké kuchyně

kuchyň  
 něco jako McDonald's  
 hanburgr a hranolky

párek v rohlíku  
 steak  
 kotleta (z ramínka nebo z kosti)  
 svíčková  
 řízek  
 hovězí kýta  
 piknik s opékáním masa na rožni  
 pizza  
 tlačěnka (z ovčích drobů vařených v ovčím žaludku s  
 přidáním kroup, skotské národní jídlo)  
 smažená ryba s hranolky  
 pečené kuře / krocan  
 pečené vaječné těsto přidávané k pečenému hovězímu  
 pečivo obsahující maso a zeleninu  
 irský guláš  
 rostbíf

leg of lamb  
 Sunday joint / roast  
 lamb / pork chops  
 ready-to-cook  
 ready-to-serve  
 convenience foods  
 TV dinner

cook-chill foods  
 spare ribs

## Coffee

black coffee  
 coffee with cream  
 espresso  
 cappuccino [kæpuːtʃinəʊ]  
 caffeine [kæfiːn]  
 decaffeinated coffee  
 „real“ or instant  
 filtered  
 percolated [pɜːkələt]  
 Turkish  
 coffee mill / grinder [graɪndər]  
 coffee machine (GB) / coffee maker (US)  
 coffee grounds  
 ground coffee

## Tea

put the kettle on  
 kettle for boiling water  
 teapot rinsed with hot water  
 a teaspoonful for each cup and „one for the pot“  
 an excellent brand of tea  
 Darjeeling  
 Earl Grey

China

## Soft drinks

plain water / tap water  
 mineral water  
 lemonade [leməneɪd]  
 apple cider (US) [sɑɪdər]  
 pop  
 orange squash  
 ginger ale  
 soda (US) × soda water  
 milkshake (GB) / shake (US) / malted milk (US)  
 malt [mɔːlt]  
 fruit juice  
 mixers

teetotaler [tiːtɒtlər]

## Alcoholic drinks

hard drinks / spirits / liquor (US) [lɪkər]  
 liqueur [lɪˈkjuər]

škopová kýta  
 (nedělní) pečeně (velký kus masa)  
 jehň., vepř. kotlety, řízky  
 hotové jídlo  
 hotové jídlo  
 konzervované jídlo  
 rychlá večeře, při níž se ohřívá a podává jídlo přímo v koupeném obalu  
 hotové jídlo dodávané ve zmrazené formě  
 grilovaná žebra

## Káva

černá káva  
 kava se smetanou  
 espresso  
 kapučíno  
 kofein  
 kava bez kofeinu  
 „skutečná“ vs. instantní  
 filtrovaná  
 překapávaná  
 turecká  
 mlýnek na kávu  
 automat na kávu  
 kávová sedlina  
 mletá káva

## Čaj

postavit na čaj  
 konvice na vaření vody  
 čajová konvice vypláchnutá teplou vodou  
 čajová lžička (čaje) na každý šálek a jedna na konvici  
 výborný druh čaje  
 lepší čaj ze severní Indie  
 bergamotem ovoněná směs čínských  
 čajů, nejoblíbenější v Anglii  
 čínské čaje

## Nealkoholické nápoje

čistá voda / voda z kohoutku  
 minerální voda  
 citronáda  
 jablečný mošt  
 šumivý nealkoholický nápoj  
 pomerančová šťáva (mačkaná)  
 nealkoholický nápoj ochucený zázvorem  
 sodovka se zmrzlinou × sodovka  
 mléčný koktejl  
 slad, karamel  
 ovocná šťáva, džus  
 nealkoholický nápoj používaný k smíchání s nějakým  
 alk. nápojem  
 abstinet

## Alkoholické nápoje

destiláty  
 likéry



# FOOD

9

scotch on the rocks  
whisky (GB) / whiskey (US & Irish)  
beer and ale [eɪl]  
bitter  
lager [laːgər]  
brown ale  
stout / Guinness [staut]  
pint [paɪnt]  
real ale  
cider (GB)  
wine  
sherry  
ice cube  
cocktail drinks  
short (GB) / short (US)  
to toast / drink sb's health

*skotská whisky s ledem*  
*anglofoní chlast*  
*pivo a (anglické) pivo*  
*hořké pivo (ang. druh piva)*  
*ležák*  
*tmavé lahvové pivo*  
*černé pivo, zavalitý*  
*pinta, půllitr piva*  
*pivo čepované přirozenou cestou bez CO<sub>2</sub>*  
*jablečný mošt / víno*  
*víno*  
*šerry*  
*kostka ledu*  
*kokteily*  
*„panák“, „štamprdla“*  
*připít někomu na zdraví*